



**Fireball Slovenia**

**RAZPIS REGATE/NOTICE OF RACE  
2009 ODPRTO DRŽAVNO PRVENSTVO SLOVENIJE ZA RAZRED FIREBALL  
2009 SLOVENIAN OPEN NATIONAL CHAMPIONSHIP  
16., 17. in/and 18. oktober/October 2009  
Portorož/Bernardin, SLOVENIA**

**1 Organizator/Organizing Authority**

Jadralni klub Olympic Izola in Jadralni klub Fireball Ljubljana v sodelovanju z Jadralno zvezo Slovenije.

*Sailing Club Olympic Izola and the Sailing Club Fireball Ljubljana in conjunction with Slovenian sailing federation.*

**2 Pravila/Rules**

Regata bo potekala po Jadralnih regatnih pravilih 2009 - 2012, pravilih klase Fireball, po tem razpisu regate in regatnih navodilih.

*The regatta will be governed by the ISAF Racing Rules of Sailing 2009 - 2012, the current International Fireball Class Rules, this Notice of Race, and the Sailing Instructions.*

**3 Oglaševanje/Advertising**

Regata je označena kot regata kategorije C v skladu z ISAF Predpisom 20, Oglaševalski kodeks.

*The Regatta is designated Category C event in accordance with ISAF Regulation 20, Advertising Code.*

**4 Prijava/Entry**

Regata je razpisana za jadrnice razreda Fireball, katerih krmarji in posadka so člani nacionalnih zvez ali Jadralne zveze Slovenije. Prijave na odprto prvenstvo Slovenije za klaso Fireball so možne do ponedeljka 12. oktobra 2009. Tekmovalci se lahko prijavijo z izpolnitvijo priložene prijave tako, da jo pošljejo po pošti, na elektronski naslov ali po faxu na:

*Regatta is open to boats of the International Fireball Class whose helmsman and crew are members of his/her national associations or Slovenian Sailing Federation. All entries to the Slovenian National Championship shall be received by Monday, October 12, 2009. Competitors may enter by completing the attached entry form and sending it by mail or fax it to:*

JK Fireball, Tavčarjeva 6, 1000 Ljubljana, Slovenia  
fax: ++ 386 1 234 25 32  
e:mail: info@fireball-slovenia.com

Zapoznele prijave so možne v pisarni regate v JK Pirat 15. oktobra 2009 od 19. do 20. ure in 16. oktobra 2009 od 9. do 10. ure.

Štartinina je 90 Euro. Štartinina za posadke, katerih oba člana sta člana tujih nacionalnih zvez je 80 Euro. *Štartinino je treba plačati na račun 02010-0053798397 pri NLB ali na blagajni kluba.*

*Late entries can be made at the Regatta Office at SC Pirat on October 15, 2009 from 7pm to 8pm and on October 16, 2009 from 9am to 10am.*

*Entry fee is 90 Euro. Entry fee for teams, which both team members are members of non Slovenian national sailing associations, is 80 Euro*

*The fees shall be paid to:*

*JK Fireball, Tavcarjeva 6, 1000 Ljubljana  
Bank: Nova Ljubljanska Banka d.d.  
Swift LJBASI2X  
Account No.: 02010-0053798397  
IBAN:/SI56020100053798397*

*Please advise your bank that all costs are on your account.*

## 5 Program/Schedule of Events

Dan/Day	Datum/Date	Ura/Time	Dogodek/Event
<b>Četrtek/Thursday</b>	15 October 2009	19.00 - 20.00	Prijave/Registration
<b>Petek/Friday</b>	16 October 2009	09.00 - 10.00 10.30 12.00 19.00	Prijave/Registration Otvoritev prvenstva in zbor krmarjev/Opening and Skippers meeting Štart prve regate/ Start of 1 <sup>st</sup> Race Zabava/Party
<b>Sobota/Saturday</b>	17 October 2009	11.00 19.00	Štart nadaljnjih regat / Start of the Race Večerja/Dinner
<b>Nedelja/Sunday</b>	18 October 2009	11.00 17.00	Štart nadaljnjih regat/ Start of the Race Podelitev nagrad/ Price giving ceremony

V nedeljo ne bo starta po 14.00 uri. *There will be no start after 2.00 p.m. on Sunday.*

## 6 Regatna navodila/Sailing Instructions

Regatna navodila bodo na voljo v regatni pisarni od četrтка, 15. oktobra 2009 od 19.00 ure dalje.

*The Sailing Instructions will be available at the Regatta Office from 7 pm on Thursday October 15, 2009.*

## **7 Racing Area**

Regata bo potekala v portoroškem zalivu.

*The racing area will be in the bay of Portorož.*

## **8 Točkovanje/Scoring**

Regata bo sestavljena iz 12 plovov, veljavna pa bo, če bodo izpeljani 3 plovi. Noben dan ne bo izpeljanih več kot 4 regate. Uporabljen bo enostavni sistem točkovanja iz Dodatka A. Končno število točk za posamezno jadrnico v seriji bo seštevek vseh točk posameznih regat, razen če bodo zaključeni 5 ali več regat, se bo najslabši rezultat odbil, razen če to ni prepovedano v Pravilu A1.3. Zmagala bo jadrnica z najmanjšim številom točk.

*The Regatta will consist of 12 races. 3 races are required to constitute a series. There shall be no more than 4 regatta per day. The Low Point Scoring System, Appendix A will apply. Each boat's series score will be the total of her race scores, except if five or more races are completed, her worst score will be discarded except when prohibited by Rule A1.3. The lowest series score wins.*

## **9 Nagrade/Prizes**

Med slovenskimi tekmovalci bodo nagrajene prve tri (3) jadrnice in prve tri jadrnice v pokalu Silver Cup. Nagrajene bodo tudi prve tri (3) v skupni razvrstivi.

*Among Slovenian competitors prizes will be awarded to the first three (3) places and to the first three (3) places in the Silver Cup. Prizes shall be also awarded for the first three (3) places overall.*

**JK Olimpic  
JK Fireball**

**PRIJAVA/ENTRY FORM**

**2009 ODPRTO PRVENSTVO SLOVENIJE ZA RAZRED FIREBALL**  
**2009 SLOVENIAN OPEN NATIONAL CHAMPIONSHIP**  
**16., 17. in/and 18. oktober/October 2009**  
**Portorož/Bernardin, SLOVENIA**

<b>Ime jadrnice/Dingy name</b>	
<b>Številka jader/Sail number</b>	
<b>Jadralni klub/Sailing club</b>	
<b>Krmar (ime priimek) Helmsman (First, last name)</b>	
<b>Rojen/Born</b>	
<b>Posadka(ime priimek) Crew (First, last name)</b>	
<b>Rojen/ Born</b>	
<b>Krmar/ Helmsman</b>	
<b>Ulica/ Street</b>	
<b>Mesto/ Town</b>	
<b>Država/ Country</b>	
<b>Poštna št/ ZIP</b>	
<b>GSM</b>	
<b>E-mail</b>	

S tem potrjujem, da se bom podrejal jadralnim regatnim pravilom in vsem drugim pravilom, po katerih poteka ta prireditev. / I agree to be bound by The Racing Rules of Sailing and by all other rules that govern this event.

\_\_\_\_\_  
 Krmar/ Helmsman (podpis/ signature)  
 Datum/ Date: